

# EDITORIAL

*This issue marks the beginning of a new period for ATLANTICA which I now direct with enthusiasm, and in which we will develop debate and the idea of tricontinental relations, that was the original concept to inspire the creation of the CAAM.*

*There is precise territorial sensibility, such as for Latin America, Africa, black american culture, the Mogreb, Eastern Europe and minorities. Part of this had been previously worked out, and the intention is to complement the exhibitions of the Centre.*

*For this reason we have attempted to gather round ATLANTICA writers, magazine directors, art critics, renown international figures and others that stand out as followers of intercultural dialogue.*

*To establish a dialogue of such characteristics an english edition is essential, for it isn't only the hispanic world that our conversation will be directed to on either side of the atlantic.*

*This is, in our opinion, the only pertinent dialogue, syncretic and multicultural, a true North/South dialogue, beyond hegemonies and ethnocentricities. A dialogue of different cultural worlds that are beyond the two shores, and that after five centuries still seem in deadlock.*

*This multicultural option that is situated in the cross-roads between atlantic continents, lacks all centralism because we consider that the center is everywhere. With the purpose of increasing the attention due to atlantic cultural phenomena we have began our new period.*

*We have found it necessary and convenient to effect a new design that no doubt you will find different to the one you have seen up to now. Image occupies a fundamental place in it.*

**Antonio Zaya**  
Editor